K Amika-HD1010-英国-装订本 Size:108x197mm(加封面封底共32P) NO:FWKSM500607-A-A1-065A93 表面不处理 128克铜版纸

facebook.com/loveamika
twitter.com/love_amika
blog.loveamika.com
youtube.com/amikanyc
pinterest.com/loveamika
instagram.com/love_amika
www.loveamika.com

amika:

EN mini ionic hair dryer
FR séchoir de voyage ionique
DE mini ionic hair dryer
ES secador de viajes iónica

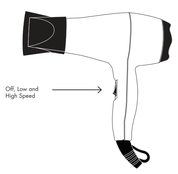
info@loveamika.com

en

# mini ionic hair dryer

amika's Mini Ionic Dryer is a powerful 1000 Watt, dual voltage tool that harnesses the latest technology and innovative materials to deliver results. Tourmaline and ceramic components emit far-infrared heat and negative ions, eliminating frizz and delivering smooth style. The result is beautiful, shiny and silky hair.

## switch information








# styling tips

## Salon Quality Blowout

Remove excess water by towel drying hair; detangle and then use the dryer to get hair almost dry. Start with the top of your head, dividing your hair into eight equal parts, sectioned horizontally, clipping each back. Starting with one of the bottom parts, unclip and take a 2-3 inch section.

Using a barrel brush, pull from the root of the section and pull taut. Aim the dryer downward and follow the brush as you draw it through the section, maintaining tension.

Continue to work in 2 to 3 inch areas until you've finished the section and then repeat on the other sections. There are two concentrator's included. The larger one is best for drying bigger sections of hair. The smaller concentrator works best for finer hair and smaller sections. This technique will leave your hair shiny and beautiful.

## Body and Volume

To create extra volume, turn head upside down while drying. Position the airflow toward the roots for maximum lift. When hair is done drying, toss head back and gently brush hair into place.



en

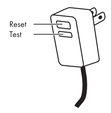
# operating instructions
(u.s. only)

This appliance is intended for household use. Use on Alternate Current (60 Hertz) only.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified technician. Do not attempt to defeat the safety feature.

CHECK ALCI EVERY TIME YOU USE THIS HAIR DRYER

This hair dryer is equipped with an Appliance Leakage Circuit Interrupter (ALCI), a safety feature that renders it inoperable under some abnormal conditions, such as immersion in water. To make sure the ACLI is functioning properly and the exclusive water sensing system (AICI) is working, perform the following test:




1. Plug in the hair dryer and press test button on plug.
2. Hair dryer will stop working. There will be an audible click and the reset button will pop out.
3. To reset ALCI with a Reset button: Unplug unit. Then push Reset button in, and reinsert plug into outlet.
4. Be sure to repeat test every time you use this hair dryer to confirm the ALCI is operational.
5. If ALCI is not functioning properly, return the hair dryer to a service center.
6. If a water immersion occurs, bring this unit into a service center. Do not try to reset.

Should the dryer go off and the Reset button pop out during use, this could indicate a malfunction in the dryer. Remove the plug from the outlet and allow the dryer to cool. Reset the ALCI. Reinsert the plug into the outlet. The dryer should function normally. If not, return it to a service center for examination and repair.



# maintenance instructions

## Cleaning

Your dryer is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. For proper operating performance, the dryer must be kept clean. When cleaning is needed, unplug the cord, and clean dust and lint from air intake openings with a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only.
Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat. If overheating occurs, an automatic safety device will shut the dryer or the heat off to prevent damage or personal injury. If the unit or the heat cycles off, unplug the cord and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting.
Make sure the air vents are clean. Concentrators and Diffusers should be cleaned with a damp cloth.

**CAUTION:** never allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently. If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it for repair to an authorized service representative only. No repairs should be attempted by the consumer.

## Storage

When not in use, your dryer should be disconnected and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap line cord around dryer. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the dryer.



en

# important safety precautions

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always unplug it immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink
4. Do not place in or drop into water or other liquid
5. If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into water.
6. Do not use if plug is loose in the outlet, as there may be risk of fire, electric shock, electrical shortage and burning.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Store out of reach of children in a safe dry location. Allow appliance to cool before storing.
2. An appliance should never be left unattended when plugged in.
3. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals.
4. Use this appliance only for its intended use. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
5. Do not jerk or strain cord at plug connections.
6. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
7. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
8. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
9. Keep heated surfaces clean and free from dust, dirt and hair spray. If cleaning becomes necessary, disconnect the appliance from the power source and wipe the exterior with a damp cloth.
10. Never use while sleeping.
11. Never drop or insert any object into any opening or hose.
12. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
13. Do not direct hot air towards eyes or other heat sensitive areas.
14. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
15. Do not place appliance on any surface while it is operating.
16. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
17. Do not use an extension cord with this appliance.
18. Do not operate with a voltage converter.

save these instructions



# ground fault circuit interrupters (gfci)
(u.s. only)

IF YOU MUST USE YOUR HAIR DRYER IN THE BATHROOM, INSTALL A GFCI NOW!

Your local electrician can help you decide which type is best for you—a portable unit that plugs into the electrical outlet or a permanent unit installed by your electrician. The National Electrical Code now requires GFCI's in the bathrooms, garages, and outdoor outlets of all new homes.

WHY DO YOU NEED A GFCI?

Electricity and water don't mix. If your hair dryer falls into water while it's plugged in, the electric shock can kill you...even if the switch is "off."

A regular fuse or circuit breaker won't protect you under these circumstances. A GFCI offers you far greater protection.

A GFCI can save your life!
Compared to that, the price

is small!

Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

US & CA

BR

EU

AU



en

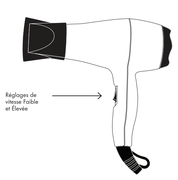


fr

# séchoir de voyage ionique

Le sèche-cheveux ionique miniature d'amika est un outil bitension puissant de 1000 Watts qui met à l'œuvre la technologie la plus récente et des matériaux innovants pour produire des résultats professionnels. Des éléments tourmaline et céramiques émettent une chaleur infrarouge lointain et des ions négatifs, éliminant les frisottis et lissant les cheveux. Une belle chevelure luisante et soyeuse en est le résultat.

## Information Sur l'Lnterrupteur








# conseils pour le coiffage

## Coiffure Digne du Salon

Retirez l'excès d'eau à la serviette; démêlez et ensuite séchez presque complètement. Commencez par la racine des cheveux, divisez les cheveux en 8 parties égales, séparées horizontalement, et mettez une pince sur chaque partie. En commençant avec une partie du bas, enlevez la pince et prenez une section de 2 à 3 pouces.

En utilisant une brosse ronde, tirez de la racine de la section et étirez. Placez le séchoir vers le bas et suivez la brosse en l'amenant vers la section, et en maintenant la pression.

Continuez de travailler sur des régions de 2 à 3 pouces jusqu'à ce que vous ayez terminé la section et répétez sur les autres sections. Deux concentrateurs sont compris. Le plus long est le meilleur pour sécher des sections de cheveux plus larges. Le plus petit concentrateur fonctionne mieux pour les cheveux fins et les petites sections. Cette technique laissera vos cheveux beaux et brillants.

## Corps et Volume

Pour créer plus de volume, penchez votre tête en avant en séchant. Placez le jet d'air vers les racines pour les soulever. Lorsque les cheveux sont secs, replacez votre tête par en arrière et brossez doucement les cheveux à leur place.



fr

# mode d'emploi
(états-unis seulement)

Cet appareil est conçu pour une utilisation personnelle uniquement. Utilisez sur un courant alternatif (60 Hertz) uniquement.

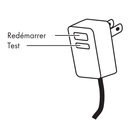
Cet appareil a une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour la sécurité, cette prise peut intégrer une sortie polarisée d'une seule façon. Si la prise n'entre pas complètement dans la sortie, retournez la prise. Si elle n'entre toujours pas, contactez un technicien compétent. N'essayez pas de contourner le système de sécurité.

VÉRIFIEZ LES ALCI CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ CE SÉCHOIR

Ce séchoir est équipé avec un coupe-circuit pour fuite de l'appareil (ALCI), une fonction sécuritaire qui le rend inopérable sous certaines conditions, comme l'immersion dans l'eau. Pour être sûr que l'ALCI fonctionne de façon appropriée et que le système de capteur d'eau exclusif (ALCI) fonctionne, faites le test suivant:

1. Branchez le séchoir et appuyez sur le bouton de test sur la prise.
2. Le séchoir arrêtera de fonctionner. Un clic s'entendra et le bouton redémarrer sortira.
3. Pour redémarrer l'ALCI avec le bouton Redémarrer : Débranchez l'unité. Appuyez ensuite sur le bouton Redémarrer, et réinsérez le fil dans la prise.
4. Assurez-vous de refaire l'opération chaque fois que vous utilisez le séchoir pour confirmer que l'ALCI fonctionne.
5. Si l'ALCI ne fonctionne pas adéquatement, retournez le séchoir dans un centre de service.
6. Si une unité est submergée dans l'eau, amenez-la dans un centre de service. N'essayez pas de redémarrer.

Si le séchoir s'éteint et le bouton Redémarrer sort durant l'utilisation, cela voudrait indiquer un mauvais fonctionnement du séchoir. Retirez le cordon de la prise et laissez le séchoir refroidir. Redémarrez l'ALCI. Réinsérez le cordon dans la prise. Le séchoir devrait fonctionner normalement. Si ce n'est pas le cas, retournez-le dans un centre de service pour examen et réparation.






# instructions de conservation

## Nettoyage

Votre séchoir est virtuellement sans conservation. Aucune lubrification n'est requise. Pour une performance de fonctionnement appropriée, le séchoir doit rester propre. Pour le nettoyer, débranchez-le, et enlevez la poussière et les peluches à partir des ouvertures d'air avec une petite brosse ou la brosse comprise dans les accessoires d'un aspirateur. La surface externe du séchoir peut être essuyée avec un linge uniquement.
Les ouvertures d'air bloquées ou obstruées peuvent causer une surchauffe. Si une surchauffe se produit, un appareil de sécurité automatique arrêtera le séchoir ou la chaleur pour prévenir des dommages ou des blessures personnels. Si l'unité ou la chaleur s'éteignent, débranchez-le et laissez le séchoir se refroidir de 10 à 15 minutes avant de le rallumer. Assurez-vous que les conduits d'air sont propres. Les concentrateurs et les diffuseurs doivent être nettoyés avec un linge propre.

**ATTENTION:** Ne laissez JAMAIS le cordon d'alimentation se faire tirer, tourner ou plier de façon exagérée. N'enveloppez jamais le cordon de façon serrée autour du séchoir. Les dommages surviennent au plus haut point d'entrée dans le séchoir, ce qui cause un bris et un court-circuit. Inspectez le cordon fréquemment. Arrêtez d'utiliser immédiatement si un dommage est visible ou l'unité s'arrête ou fonctionne de façon intermittente. Si la corde ou le séchoir sont endommagés ou ne fonctionnent pas adéquatement, retournez-le pour réparation à un représentant autorisé uniquement. Aucune réparation ne devrait être effectuée par le client.

## Rangement

Lorsque vous ne l'utilisez pas, le séchoir devrait être débranché et rangé dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants. N'enroulez pas le cordon autour du séchoir. Laissez le cordon pendre ou reposer libre et droit au point d'entrée du séchoir.



fr

# précautions de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout là où il y a des enfants, des précautions de sécurité de base devraient toujours être suivies, y compris ce qui suit:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION. GARDEZ LOIN DE L'EAU.

DANGER

Comme avec la plupart des appareils électriques, les parties électriques sont toujours actives même si l'appareil est éteint. Afin de réduire le risque de mortalité par choc électrique :

1. Il faut toujours le débrancher après l'utilisation.
2. Il ne faut pas utiliser dans votre bain.
3. Il ne faut pas placer ou ranger l'appareil où il peut tomber ou être jeté dans le lavabo ou le bain.
4. Il ne faut pas placer ou échapper dans l'eau ou d'autres liquides.
5. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. N'allez pas dans l'eau.
6. Ne pas utiliser si la prise est désserrée, car il pourrait y avoir un risque d'incendie, de choc électrique, de panne d'électricité et de brûlure.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie, ou de blessure à des personnes:

1. Gardez hors de la portée des enfants dans un endroit sûr et sec. Laissez l'appareil se refroidir avant de le ranger.
2. Un appareil ne devrait jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par, sur, ou près des enfants ou d'autres personnes.
4. Utilisez cet appareil uniquement pour son utilisation prévue comme il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
5. Ne pas saccader ou tirer le cordon au niveau des connexions.
6. Ne jamais utiliser cet appareil s'il a un cordon ou une prise endommagés, s'il ne fonctionne pas adéquatement, ou s'il a été échappé, endommagé ou submergé dans l'eau. Retournez l'appareil dans un centre de service pour examen et réparation.
7. Gardez le cordon loin des surfaces chauffantes. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.
8. Ne bloquez jamais les ouvertures d'air de l'appareil ou le placer sur une surface douce comme le lit ou le sofa, où les ouvertures d'air peuvent être bloquées. Gardez les ouvertures d'air libres de peluches, de cheveux et de choses semblables.
9. Gardez les surfaces de chaleur propres et libres de poussière, de saleté et de vaporisateur à cheveux. S'il faut absolument le nettoyer, débranchez l'appareil de la source de courant et essuyez l'extérieur avec un linge humide.
10. Ne jamais utiliser en dormant.
11. Ne jamais échapper ou insérer un objet dans l'ouverture ou le cordon.
12. Ne pas utiliser à l'extérieur ou utiliser où des produits aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.
13. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou autres parties sensibles à la chaleur.
14. Les accessoires peuvent être chauds durant l'utilisation. Laissez-les se refroidir avant de vous en servir.
15. Ne pas placer l'appareil sur une surface lorsqu'il fonctionne.
16. Lors de l'utilisation de l'appareil, gardez vos cheveux loin des entrées d'air.
17. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
18. Ne pas utiliser avec un convertisseur de voltage.

conserver ces instructions



# les disjoncteurs de fuite de terre (dfci)
(états-unis seulement)

SI VOUS DEVEZ UTILISER VOTRE SÉCHOIR DANS LA SALLE DE BAIN, INSTALLEZ UN GFCI MAINTENANT!

Votre électricien local pourrait vous aider à décider lequel vous conviendrait—une unité portative qui se branche dans une prise électrique ou une unité permanente installée par votre technicien.
Le Code national de l'électricité requiert désormais les GFCI dans les salles de bains, les garages, et les prises extérieures de toutes les nouvelles maisons.

POURQUOI AVEZ-VOUS BESOIN D'UN GFCI?

Il ne faut pas mélanger l'électricité avec l'eau. Si votre séchoir tombe dans l'eau alors qu'il est branché, le choc électrique peut vous tuer...même si l'interrupteur est désactivé.

Un fusible régulier ou un coupe-circuit ne vous protègeront pas sous ces conditions. Un GFCI vous offre la meilleure protection qui soit.

Un GFCI peut vous sauver la vie! À titre de comparaison, le prix est minime! N'attendez pas...installez-en un maintenant!

*Un GFCI est un appareil sensible qui réagit immédiatement à une faible fuite de courant électrique en arrêtant le circuit électrique.

ÉU & CA

BR

UE

AU



fr

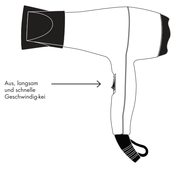


de

# mini ionic hair dryer

Die amika Mini Ionic Dryer is ein krachtige föhn van 1000 Watt met dubbel voltage, die resultaten levert dankzij de nieuwste technologie en innovatieve materialen. Toermalijn en keramische onderdelen stralen ver-infraroad-hitte en negatieve ionen uit, wat pluizen tegengaat en een gladde stijl oplevert. Het resultaat? Prachtig glanzend, zijdezacht haar.

## bedienungsinformation








# styling tipps

## Blowout wie vom Stylisten

Nasse Haare handtuchtrocken reiben, durchkämmen und
kurz anföhnen. Beginnen Sie oben am Scheitel indem Sie das Haar in 8 gleiche Teile, horizontal abstecken. Fangen Sie nun mit den unteren Haaren an und nehmen Sie eine ca. 5 cm große Sektion.

Mit einer Rundbürste von der Wurzel bis in die Spitzen durchbürsten. Neigen Sie den Haartrockner und folgen Sie der Bürstbewegung. Halten Sie die Spannung im Haar beim Bürsten aufrecht.

3) Arbeiten Sie sich so Strähne für Strähne abschnittweise vor. Je nach verwendetem Diffusor können Sie die Größe der Abschnitte verändern. Der größere Diffusor ist eher für breite Strähnen, der Kleine für gezielte Trocknung kleinerer Strähnen geeignet.

## Extra Volumen

Um extra Volumen in die Haare zu bekommen, sollten Sie die Haare überkopf föhnen. Föhnen Sie von unten nach oben in richtung Haarwurzeln. Wenn die Haare trocken sind, werfen Sie Ihren Kopf zurück und bürsten die Haare durch.



de

# instrucciones de wartungshinweise

## Cleaning

Der Power Cloud Repair + Smooth Dryer ist praktisch wartungsfrei. Für einen störungsfreien Betrieb muss der Haartrockner jedoch sauber gehalten werden.
Wenn erforderlich, ziehen Sie das Netzkabel und reinigen Sie die Luftansaugöffnung mit einem Pinsel vom Staub und Flusen. Die Oberfläche des Haartrockners sollte nur mit einem sauberen, trockenen Tuch gereinigt werden. Ein blockierter oder verstopfter Lufteinlass bewirkt, dass der Haartrockner überhitzt. Bei einer Überhitzung schließt eine automatische Schutzvorrichtung, welche
die Hitze abschaltet, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Um das Gerät dann wieder in Betrieb nehmen zu können, ziehen Sie den Netzstecker, reinigen Sie den Haartrockner und lassen Sie ihn 10-15 Minuten abkühlen. Diffusoren sollten außerdem auch regelmäßig gereinigt werden.

**ACHTUNG:** : Netzkabel nicht aus dem gerät reißen, verdrehen oder stark biegen. Wickeln Sie niemals das Kabel fest um den Haartrockner. Prüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Schäden zu erkennen sind. Führen Sie keine eigenen Reparaturen am Gerät durch.

## Aufbewahrung

Wenn nicht in Gebrauch, den Trockner Vom Stromnetz getrennt und an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Umwickeln Sie nicht das Netzkabel um den Haartrockner.



# wichtige sicherheitshinweise

Bei Verwendung von elektrischen Geräten sollten besonders
bei Anwesenheit von Kindern besondere Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden:

LESEN SIE SICH SORGFÄLTIG DIE BEDIENUNGSANLEITUNG DURCH. GERÄTE VON WASSER FERNHALTEN.

ACHTUNG:

Wie bei den meisten Elektrogeräten können Bauteile elektrisch geladen sein, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Um das Risiko durch einen Stromschlag zu vermeiden:

1. Nach Benutzung das Gerät vom Stromnetz trennen.
2. Nicht in der Badewanne verwenden.
3. Gerät sicher ablegen, damit es nicht in die Badewanne oder ins Waschbecken fallen kann.
4. Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen.
5. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, Stecker ziehen. Auf keinen Fall in das Wasser fassen!
6. Nicht verwenden, wenn der Stecker defekt ist. Gefahr vor Feuer und Stromschlag.

WARNUNG

Um die Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer oder Verletzungen zu reduzieren:

1. Gerät vor dem Einpacken abkühlen lassen.
2. Das Gerät sollte nie unbeaufsichtigt gelassen werden.
3. Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn Kinder in der Nähe sind.
4. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie keine Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
5. Nicht ruckartig an Kabeln und Steckverbindungen ziehen.
6. Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt, das Gerät herunter oder ins Wasser gefallen ist.
7. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern. Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät.
8. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen des Gerätes oder legen Sie es auf eine weiche Oberfläche wie ein Bett oder ein Sofa, bei der die Luftöffnungen blockiert werden kann. Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Fusseln, Haaren und dergleichen.
9. Halten Sie erhitzte Oberflächen sauber und frei von Staub, Schmutz und Haarspray. Wenn eine Reinigung erforderlich ist, trennen Sie das
10. Gerät von der Stromquelle, und wischen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch ab.
11. Nicht fallen lassen oder Fremdkörper in irgendeine Öffnung einführen.
12. Nicht im Freien verwenden oder in der Nähe von Aerosol(Spray)-Produkten verwenden.
13. Keine heiße Luft in Richtung Augen oder andere wärmeempfindlichen Bereiche blasen.
14. Während Sie das Gerät betreiben die Haare von den Lufteinlässen fernhalten.
15. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
16. Nicht mit einem Spannungswandler betreiben.

bewahren Sie diese Anleitung



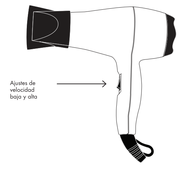


es

# secador de viajes iónica

El Secador de Viajes Iónica de amika® es una poderosa herramienta de 1000 Watts y doble voltaje que aprovecha lo último de la tecnología y los materiales más innovadores para brindar los mejores resultados. Sus componentes cerámicos y de turmalina emiten calor infrarrojo e iones negativos, lo que elimina el frizz y deja un estilo liso. El resultado es un cabello hermoso, brillante y sedoso

## información sobre los selectores






es



# consejos de modelado

## Soplado Tipo Peluquería

Seque el exceso de agua con una toalla, desenrede y utilice luego el secador para dejar el cabello casi seco. Comience en la parte superior de su cabeza, dividiendo su cabello en ocho partes iguales, separadas horizontalmente, sujetando cada parte. Comenzando en una de las partes inferiores, suelte el cabello y tome un segmento de 5 cm.

Utilizando un cepillo redondo, tire de la raíz de la sección y tense. Apunte el secador hacia abajo y siga el cepillo a medida que lo pasa por dicha sección de cabello, manteniendo la tensión.

Continúe trabajando en zonas de aproximadamente 5 cm hasta que haya terminado esa parte y repita en las otras secciones. Se incluyen dos boquillas. La más larga es aconsejable para secar secciones con más cabello.
La boquilla más corta funciona mejor con cabello más fino y secciones más pequeñas. Esta técnica dejará su cabello brillante y hermoso.

## Cuerpo y Volumen

Para crear volumen extra, incline su cabeza hacia abajo mientras esté secando el cabello. Dirija el flujo de aire hacia las raíces para dar mayor volumen. Cuando el cabello esté seco, sacuda la cabeza hacia atrás y cepille suavemente el cabello.



es

# instrucciones operativas
(sólo para ee.uu.)

Este dispositivo está diseñado solo para uso doméstico. Utilice solamente con corriente alterna (60 Hz).

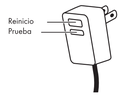
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra): Como característica de seguridad este enchufe solo encajará en un tomacorriente polarizado de una sola forma. Si el enchufe no entra totalmente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si incluso así no encaja, contáctese con un técnico calificado. No intente vencer las características de seguridad.

VERIFIQUE EL ALCI CADA VEZ QUE UTILICE ESTE SECADOR DE CABELLO

Este secador de cabello está equipado con un Interruptor de Circuito por Derrame de Líquido (ALCI), una característica que impide su operación en condiciones anormales tales como la inmersión en agua. Para asegurarse de que el ALCI y el exclusivo sistema de sensor de agua estén funcionando correctamente realice la siguiente prueba:

1. Enchufe el secador y presione el botón de prueba de encendido.
2. El secador dejará de funcionar. Se escuchará un clic y saltará el botón de reinicio.
3. Para volver a configurar el ALCI con el botón de reinicio: Desenchufe la unidad. Luego presione el botón de reinicio y vuelva a insertar el enchufe en el tomacorriente.
4. Asegúrese de repetir esta prueba cada vez que utilice este secador para verificar el funcionamiento del ALCI.
5. Si el ALCI no funcionara correctamente, devuelva el secador al centro de servicio.
6. En caso de inmersión en agua lleve esta unidad al centro de servicio. No intente reiniciar.

Si el secador se apaga y el botón de Reset salta durante el uso podría ser una indicación del mal funcionamiento del secador. Desenchufe el secador del tomacorriente y deje que se enfríe. Reinicie el ALCI. Vuelva a enchufar en el tomacorriente. El secador debería funcionar normalmente. Si esto no ocurriera, devuelva el secador al centro de servicio para su evaluación y reparación.






# instrucciones de mantenimiento

## Limpieza

Su secador prácticamente no necesita mantenimiento. No requiere lubricación. Para su correcto funcionamiento debe mantenerse limpio. Cuando sea necesario limpiarlo, desenchufe el secador y limpie el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o con el accesorio de cepillo de una aspiradora. La superficie externa del secador debe limpiarse solamente con un paño. Las entradas de aire bloqueadas u obstruidas harán que el secador se sobrecaliente. En caso de sobrecalentamiento, el dispositivo automático de seguridad apagará el secador o el calor para evitar daños o lesiones. Si calor continúa o la unidad sigue funcionando, desenchufe el cable y deje que el secador se enfríe durante 10 a 15 minutos antes de encenderlo nuevamente. Compruebe que las rejillas estén limpias. Las boquillas y los difusores deben limpiarse con un paño húmedo.

**PRECAUCIÓN:** Nunca tire, retuerza o dóble con fuerza el cable de alimentación. Nunca enrosque el cable con fuerza alrededor del secador. Se dañará el punto de flexión de entrada al secador, causando la rotura y cortocircuito. Inspeccione el cable frecuentemente en busca de daños. Deje de usar inmediatamente si el daño es visible o si la unidad se detiene u opera en forma intermitente. Si el cable o el secador está dañado o si no opera correctamente, devuelva la unidad para reparación a un representante de servicio autorizado. No intente reparar el secador por sus propios medios

## Guardado

Cuando no esté en uso, su secador debe estar desconectado y guardado en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños. No enrosque el cable alrededor del secador. Deje el cable colgando o suelto y recto en el punto de entrada al secador.



es

# precauciones de seguridad importantes

Cuando utilice aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siga siempre las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR MANTENGA ALEJADO DEL AGUA.

PELIGRO

Al igual que la mayoría de los dispositivos eléctricos, las piezas eléctricas conducen tensión, incluso cuando están apagadas. Para reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

1. Desenchufe siempre el secador luego de utilizarlo.
2. No lo use mientras se baña.
3. No coloque o guarde el dispositivo donde pueda caer o ser empujado hacia una batera o lavabo.
4. No coloque ni deje caer el secador en agua u otra líquido.
5. Si el aparato se cae en el agua, desenchúfelo inmediatamente. No trate de sacarlo del agua.
6. No utilice el aparato si el enchufe está suelto en el tomacorriente dado que puede haber riesgo de incendio, descarga eléctrica, corte de suministro eléctrico y quemaduras.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones:

17. Mantenga alejado de los niños en un lugar seguro y seco. Deje que el dispositivo se enfríe antes de guardarlo.
18. No deje el dispositivo sin vigilancia cuando esté enchufado.
19. Se requiere supervisión cercana cuando este dispositivo es utilizado por o cerca de niños o individuos con discapacidad.
20. Utilice este dispositivo solo para el uso establecido en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
21. No tire ni estire el cable en las conexiones de enchufe.
22. Nunca opere este dispositivo si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído, está dañado o si se ha caído al agua. Devuelva el secador al centro de servicio para su evaluación y reparación.
23. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No enrosque el cable alrededor del secador.
24. Nunca bloquee las aberturas de aire del dispositivo ni lo coloque sobre una superficie blanda tal como una cama o sillón, donde se puedan bloquear las aberturas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, cabello o similar.
25. Mantenga las superficies calentadas limpias y libres de polvo, suciedad y aerosol para el cabello. Si fuera necesario la limpieza, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y limpie el exterior con un paño húmedo.
26. No utilice nunca el aparato mientras duerme.
27. No deje caer ni inserte objeto alguno en ninguna abertura o manguera.
28. No utilice el secador en exteriores ni donde se estén utilizando aerosoles o donde se esté administrando oxígeno.
29. No dirija el aire caliente directamente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.
30. Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Deje que se enfríen antes de utilizarlos.
31. No coloque el dispositivo sobre ninguna superficie mientras esté en funcionamiento.
32. Mientras utilizo el dispositivo mantenga su cabello alejado de las entradas de aire.
33. No utilice un cable prolongador con este dispositivo.
34. No opere el dispositivo con un convertidor de tensión.

guarde estas instrucciones



# interruptores con detección de falla a tierra (gfci)
(sólo para ee.uu.)

EN CASO DE UTILIZAR SU SECADOR DE CABELLO EN EL BAÑO INSTALE UN DISYUNTOR YA

Su electricista puede ayudarlo a decidir cuál es el que más le conviene: una unidad portátil que se enchufa en el tomacorriente o una unidad permanente instalada por un electricista. El Código Eléctrico Nacional requiere ahora disyuntores en cuartos de baño, cocheras y toma corrientes de exteriores en todas las casas nuevas.

¿POR QUÉ NECESITA UN GFCI?

La electricidad y el agua no se mezclan. Si su secador de cabello se cae al agua mientras está enchufado, la descarga eléctrica puede matarlo, incluso si está apagado.

Un fusible común o un interruptor

no lo protegerá en estas circunstancias. Un disyuntor le ofrece mucha más protección.

¡El GFCI puede salvarle la vida! Comparado con eso, el precio es muy bajo.

¡No espere...instale uno ahora!

*El GFCI es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente ante una pequeña fuga de corriente interrumpiendo el flujo de electricidad.

E.E.U.U & CA

BR

UE

AU



es